



| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23927115                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE                                                                                                                                                                                                                                                          | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                   | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                  | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                          | NL                                                                                                                                                                                                                                                               | ES                                                                                                                                                                                                                                                          | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                       | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | SI                                                                                                                                                                                                                                   | HU                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Stellen Sie sicher, dass die Jacke richtig sitzt und Ihre Bewegungsfreiheit nicht einschränkt.                                                                                                                                                              | Make sure the jacket fits properly and does not restrict your movement.                                                                                                                                                                                                              | Assurez-vous que la veste est bien ajustée et ne restreint pas votre liberté de mouvement.                                                                                                                                                                                          | Assicurati che la giacca ti calzi bene e non limiti la tua libertà di movimento.                                                                                                                                                                                                            | Zorg ervoor dat de jas goed past en uw bewegingsvrijheid niet beperkt.                                                                                                                                                                                           | Asegúrese de que la chaqueta le quede bien y no restrinja su libertad de movimiento.                                                                                                                                                                        | Ujistěte se, že bunda správně sedí a neomezuje vaši svobodu pohybu.                                                                                                                                                                                                                      | Provjerite pristaje li jakna kako treba i ne ograničava vašu slobodu kretanja.                                                                                                                                                                                                                         | Prepričajte se, da se jakna pravilno prilaga in ne omejuje vaše svobode gibanja.                                                                                                                                                     | Győződjön meg arról, hogy a kabát megfelelően illeszkedik, és nem korlátozza mozgási szabadságát.                                                                                                                                                                |
| Bei der Auswahl der Größe beachten Sie, dass ausreichend Platz für zusätzliche Kleidungsschichten vorhanden ist, falls erforderlich.                                                                                                                        | When choosing a size, make sure there is enough room for additional layers of clothing if needed.                                                                                                                                                                                    | Lors du choix de la taille, gardez à l'esprit qu'il y a suffisamment de place pour des couches de vêtements supplémentaires si nécessaire.                                                                                                                                          | Quando si sceglie la taglia, tenere presente che c'è abbastanza spazio per ulteriori strati di abbigliamento, se necessario.                                                                                                                                                                | Houd er bij het kiezen van de maat rekening mee dat er voldoende ruimte is voor extra kledinglagen indien nodig.                                                                                                                                                 | Al elegir la talla, tenga en cuenta que hay suficiente espacio para capas adicionales de ropa si es necesario.                                                                                                                                              | Při výběru velikosti myslete na to, že v případě potřeby je dostatek místa pro další vrstvy oblečení.                                                                                                                                                                                    | Prilikom odabira veličine imajte na umu da ima dovoljno mjesta za dodatne slojeve odjeće po potrebi.                                                                                                                                                                                                   | Pri izbiri velikosti upoštevajte, da je dovolj prostora za dodatne plasti oblačil, če je to potrebno.                                                                                                                                | A méret kiválasztásakor ügyeljen arra, hogy szükség esetén elegendő hely maradjon további ruharétegek számára.                                                                                                                                                   |
| Verwenden Sie die Jacke nur für die vorgesehenen Arbeitsbedingungen.                                                                                                                                                                                        | Use the jacket only for the intended working conditions.                                                                                                                                                                                                                             | Utilisez la veste uniquement pour les conditions de travail prévues.                                                                                                                                                                                                                | Utilizzare la giacca solo per le condizioni di lavoro previste.                                                                                                                                                                                                                             | Gebruik de jas alleen voor de beoogde werkomstandigheden.                                                                                                                                                                                                        | Utilice la chaqueta únicamente para las condiciones de trabajo previstas.                                                                                                                                                                                   | Používejte bundu pouze pro zamýšlené pracovní podmínky.                                                                                                                                                                                                                                  | Koristite jaknu samo za predviđene radne uvjete.                                                                                                                                                                                                                                                       | Jakno uporabljajte samo za predvidene delovne pogoje.                                                                                                                                                                                | A kabátot csak a tervezett munkakörülményekre használja.                                                                                                                                                                                                         |
| Bei Arbeiten im Freien auf zusätzliche Schutzmaßnahmen achten, wie z.B. das Tragen von wetterfester Kleidung oder reflektierenden Elementen bei schlechter Sicht.                                                                                           | When working outdoors, take additional protective measures, such as wearing weatherproof clothing or reflective elements in poor visibility.                                                                                                                                         | Lorsque vous travaillez à l'extérieur, prenez des mesures de protection supplémentaires, comme le port de vêtements résistants aux intempéries ou d'éléments réfléchissants lorsque la visibilité est mauvaise.                                                                     | Quando si lavora all'aperto, adottare misure protettive aggiuntive, come indossare indumenti resistenti alle intemperie o elementi riflettenti quando la visibilità è scarsa.                                                                                                               | Als u buiten werkt, neem dan extra beschermende maatregelen, zoals het dragen van weerbestendige kleding of reflecterende elementen als het zicht slecht is.                                                                                                     | Cuando trabaje al aire libre, tome medidas de protección adicionales, como usar ropa resistente a la intemperie o elementos reflectantes cuando la visibilidad sea mala.                                                                                    | Při práci venku přijměte další ochranná opatření, jako je nošení oděvu odolného proti povětrnostním vlivům nebo reflexních prvků při špatné viditelnosti.                                                                                                                                | Kada radite na otvorenom, poduzmite dodatne zaštitne mjere, kao što je nošenje odjeće otporne na vremenske uvjete ili reflektirajućih elemenata kada je vidljivost loša.                                                                                                                               | Pri delu na prostem upoštevajte dodatne zaščitne ukrepe, kot je nošenje vremensko odpornih oblačil ali odsevnih elementov, kadar je vidljivost slaba.                                                                                | szabadban végzett munka során ügyeljen a további védőintézkedésekre, például rossz látási viszonyok esetén időjárásálló ruházat vagy fényvisszaverő elemek viselésére.                                                                                           |
| Bei Anzeichen von Hautreizungen oder Allergien durch den Kontakt mit der Jacke, die Verwendung einstellen und einen Arzt konsultieren.                                                                                                                      | If you experience any signs of skin irritation or allergy from contact with the jacket, discontinue use and consult a physician.                                                                                                                                                     | Si vous ressentez des signes d'irritation cutanée ou d'allergie suite au contact avec la veste, arrêtez l'utilisation et consultez un médecin.                                                                                                                                      | Se si notano segni di irritazione cutanea o allergia derivanti dal contatto con la giacca, interrompere l'uso e consultare un medico.                                                                                                                                                       | Als u tekenen van huidirritatie of allergie ervaart door contact met de jas, stop dan met het gebruik en raadpleeg een arts.                                                                                                                                     | Si experimenta algún signo de irritación de la piel o alergia por el contacto con la chaqueta, deje de usarla y consulte a un médico.                                                                                                                       | Pokud zaznamenáte jakékoli známky podráždění kůže nebo alergie při kontaktu s bundou, přestaňte ji používat a poraďte se s lékařem.                                                                                                                                                      | Ako osjetite bilo kakve znakove iritacije kože ili alergije od kontakta s jaknom, prestanite koristiti i obratite se liječniku.                                                                                                                                                                        | Če ob stiku z jakno opazite znake draženja kože ali alergije, prenehajte z uporabo in se posvetujte z zdravnikom.                                                                                                                    | Ha bőrrirritáció vagy allergia jelét tapasztalja a kabáttal való érintkezés következtében, hagyja abba a használatát és forduljon orvoshoz.                                                                                                                      |
| Keine persönlichen Schutzausrüstungen (PSA) mit anderen Personen teilen, um Hygieneprobleme zu vermeiden.                                                                                                                                                   | Do not share personal protective equipment (PPE) with other people to avoid hygiene problems.                                                                                                                                                                                        | Ne partagez pas d'équipement de protection individuelle (EPI) avec d'autres personnes pour éviter les problèmes d'hygiène.                                                                                                                                                          | Non condividere i dispositivi di protezione individuale (DPI) con altre persone per evitare problemi igienici.                                                                                                                                                                              | Deel geen persoonlijke beschermingsmiddele n (PBM's) met andere mensen om hygiëneproblemen te voorkomen.                                                                                                                                                         | No compartir equipos de protección personal (EPI) con otras personas para evitar problemas de higiene.                                                                                                                                                      | Nesdílejte osobní ochranné prostředky (OOP) s jinými lidmi, abyste předešli problémům s hygienou.                                                                                                                                                                                        | Nemojte dijeliti osobnu zaštitnu opremu (PPE) s drugim ljudima kako biste izbjegli probleme s higijenom.                                                                                                                                                                                               | Ne delite osebne zaščitne opreme (PPE) z drugimi ljudmi, da preprečite higienske težave.                                                                                                                                             | A higiéniai problémák elkerülése érdekében ne ossza meg az egyéni védőfelszerelést (PPE) másokkal.                                                                                                                                                               |
| Vermeiden Sie das Tragen der Jacke in extremen Wetterbedingungen, die über die spezifizierten Einsatzbereiche hinausgehen, wie z.B. extreme Kälte oder Hitze.                                                                                               | Avoid wearing the jacket in extreme weather conditions that go beyond the specified areas of use, such as extreme cold or heat.                                                                                                                                                      | Évitez de porter la veste dans des conditions météorologiques extrêmes au-delà des zones d'utilisation spécifiées, comme un froid ou une chaleur extrême.                                                                                                                           | Evitare di indossare la giacca in condizioni atmosferiche estreme oltre le aree di utilizzo specificate, come freddo o caldo estremi.                                                                                                                                                       | Draag de jas niet in extreme weersomstandighede n buiten de aangegeven gebruiksgebieden, zoals extreme kou of hitte.                                                                                                                                             | Evite usar la chaqueta en condiciones climáticas extremas más allá de las áreas de uso especificadas, como frío o calor extremos.                                                                                                                           | Vyhněte se nošení bundy v extrémních povětrnostních podmínkách mimo specifikované oblasti použití, jako je extrémní zima nebo horko.                                                                                                                                                     | Izbjegavajte nošenje jakne u ekstremnim vremenskim uvjetima izvan navedenih područja uporabe, kao što su ekstremna hladnoća ili vrućina.                                                                                                                                                               | Izogibajte se nošenju jakne v ekstremnih vremenskih razmerah, ki presegaajo navedena področja uporabe, kot sta ekstremni mraz ali vročina.                                                                                           | Kerülje a kabát extrém időjárási körülmények közötti viselését a meghatározott felhasználási területeken kívül, például szélsőséges hidegben vagy melegben.                                                                                                      |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |

| DE                                                                                                                                                                                                                                                            | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                             | IT                                                                                                                                                                                                                                                                  | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                                                                                 | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                   | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                  | SI                                                                                                                                                                                                                                                                           | HU                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.                                            | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.                                                                                                                  | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.                                                            | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.                                                   | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.                                                                                                 | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.                                                           | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.                                                                                                  | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.                                                                                                       | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.                                                                                                            | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.                                                                                      |